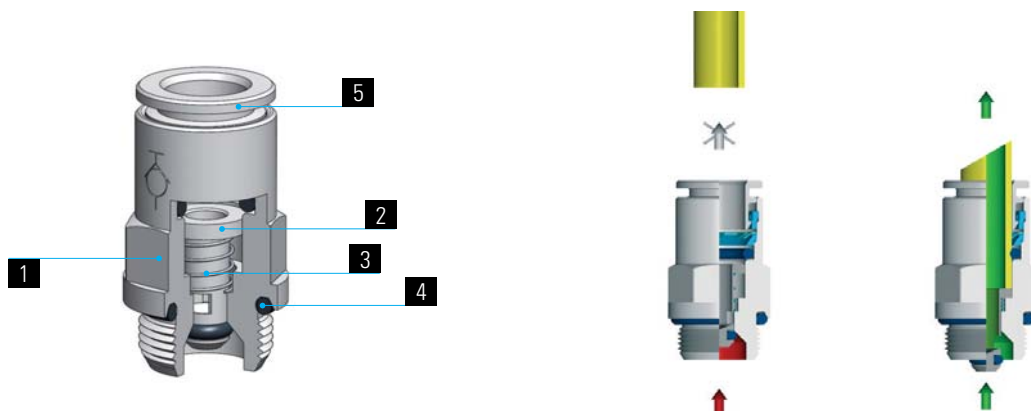


1	2	3	4	5
Corpo Body Corps Körper	Otturatore Valve Clapet Ventil	Molla Spring Ressort Feder	Guarnizioni Seals Joint d'étanchéité Dichtung	Raccordo Automatico Push-in fittings Raccords instantanés Steckverschraubungen
Ottone UNI EN 12164 CW614N Nichelato Brass UNI EN 12164 CW614N Nickel plated Laiton UNI EN 12164 CW614N Nickelé Ms Vernickelt UNI EN 12164 CW614N		Acciaio Inox AISI 302 Stainless Steel AISI 302 Acier Inox AISI 302 Edelstahl AISI 302	NBR NBR NBR NBR	Raccordo Automatico serie MA MA line push-in fittings Raccords instantanés série MA MA Steckverschraubungen



Portata a 6 bar
Flow rate at 6 bar
Débit à 6 bar
Druckfluß (6 bar)

1/8	590 NI/min
1/4	665 NI/min

RACCORDO D'ARRESTO

Questo raccordo è dotato di un otturatore che si sblocca solo a seguito dell'inserimento del tubo nel raccordo permettendo così il passaggio dell'aria solo con il tubo inserito. Se per qualche motivo il tubo dovesse sganciarsi il flusso d'aria proveniente dal raccordo verrebbe arrestato dalla chiusura dell'otturatore.

STOP FITTING

This fitting is provided with a check valve that opens when inserting the tubing into the fitting. Only then the air flow is allowed. Should the tube accidentally get released, the valve would immediately close again and the air flow would stop.

RACCORD À VANNE D'ARRET

Ce raccord est pourvu de l'intérieure d'une vanne d'arrêt qui s'ouvre et permet le passage d'air seulement au moment de l'insertion du tube. Dans le cas d'un décrochage du tube accidentel, la vanne se ferme et le passage d'air en est bloqué.

SPERRVENTILVERSCHRAUBUNG

Diese Verschraubung ist mit einem internen Sperrventil versehen, das sich nur bei Einstecken des Schlauches aufmacht. Erst dadurch wird der Durchfluss ermöglicht. Sollte versehentlich der Schlauch gelöst werden, wird sich das Sperrventil zumachen und automatisch den Durchfluss sperren.

SPECIFICHE TECNICHE

Tubi di collegamento consigliati:
PA11, PA12, PA6, Poliuretano PU (98 Shore A)
Temperatura di esercizio:
-20°C ÷ 70°C
Pressione di esercizio:
max 10 bar
Campi di applicazione:
impianti pneumatici alimentati con aria filtrata e lubrificata.

DATA SHEET

Recommended tubings:
PA11, PA12, PA6, Polyurethane PU (98 Shore A)
Working temperature:
-20°C ÷ 70°C
Working pressure:
max 10 bar
Application field:
pneumatic installations fed with filtered, lubricated air.

REINSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Tube conseillé:
PA11, PA12, PA6, Polyurethane PU (98 Shore A)
Température de service:
-20°C ÷ 70°C
Pression de service:
max 10 bar
Domaine d'application:
circuits pneumatiques avec air filtré et lubrifié.

TECHNISCHE AUSKÜNFTE

Empfohlene Schläuche:
PA11, PA12, PA6, Polyurethan PU (98 Shore A).
Temperaturbereich:
-20°C ÷ 70°C
Druckbereich:
max 10 bar
Anwendungsbereiche:
pneumatische Anlage mit gefilterter und geölter Druckluft.

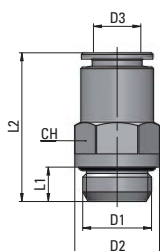
MV 55

Raccordo d'Arresto

Stop fitting

Raccord à vanne d'arrêt

Sperrventilverschraubung



Tipo	D1	D2	D3	L1	L2	CH	9
55 06 18	G1/8	13,5	6	5	27	12	15
55 06 14	G1/4	16	6	6,5	27	12	18
55 08 18	G1/8	13,5	8	5	27,5	13	18
55 08 14	G1/4	16	8	6,5	27,5	13	21

